

utrącić takowych do reszty lub [wówczas jeżeli w całej pełni powrócą, potrzebujemy nie tylko dla wyjątkowej sprawy konwersji długów hipotecnych ograniczonej jak w ustawie z dnia 11 czerwca 1881 do dnia 31 grudnia 1885 r. pro wizorycznej zmiany ustawodawstwa hipotecznego w duchu objawionego przez Sejm krajowy życzenia, lecz stałego prawodawczego uzupełnienia powsz. ustawy hipotecznej, przez wcielenie do niej przepisu odpowiadającego brzmieniu art. 1250 kod. Napol. o podstawieniach hipotecznych.

Budapeszt 1 listopada.

† Na wczorajszym posiedzeniu sekcji dla spraw zagranicznych Delegacji węgierskiej, minister Kalnoky dawał wyjaśnienia co do kilku spraw zagranicznych, odpowiadając na zapytania sprawozdawcy Falka i innych członków sekcji, które to zapytania ułożono poprzednio na poniedziałkowe naradzie. Zastrzeżono najprzód, iż odpowiedzi i objaśnienia dane przez ministra, są także poufne, i że tylko ich część może być ogłoszona, która będzie zamieszczona w protokolei zredagowanym przez sekretarzy sekcji w porozumieniu z ministrem spraw zagranicznych.

Dwie tylko sprawy nieco ważniejsze poruszono w tych pytaniach i odpowiedziach; mianowicie: odroczenie rewizyty Cesarza we Włoszech w odwzajemnieniu się za zesłane odwiedziny Królestwa włoskich w Wiedniu i stanowisko Czarnogóry wobec Austrii. Pierwszą sprawę poruszono, aby dać sposobność rządowi do przedstawienia powodów odroczenia tych odwiedzin i wykazania, że pomimo tego trwają przyjacielskie stosunki między dworami austriackim i włoskim; drugą sprawę omawiano, aby pośrednio dać może przestrożę księciu czarnogórskiemu co do następstwa mogących wyniknąć z powodu, który przytacza na swoje usprawiedliwienie, że niema dostatecznej władzy w swoim kraju, iżby Czarnogórców utrzymać w poszanowaniu praw międzynarodowych. Dotknięto wśród rozpraw jednym pytaniem trzecią ważniejszą sprawę: czy toczą się z Portą otomańską rokowania względem Bośni i Hercegowiny, to jest względem przyłączenia tych krajów, a dotknięto tylko tę sprawę, aby dać ministrowi sposobność do kategorycznego zaprzeczenia istnienia takich rokowań.

Przytoczę tu, zawsze według wspomnianego protokółu, całą osnowę pytań delegatów i odpowiedzi ministra spraw zagranicznych co do dwóch wyżej wspomnianych spraw nieco ważniejszych, oraz osnowę rozpraw nad nimi; zaś w krótkiej tylko treści podam pytania i odpowiedzi w sprawach bliżej Węgry jedynie obchodzących a mniej nas zajmujących.

Sprawozdawca Falk po dłuższym wywodzie, w którym starał się wykazać że skutki stały się pływające, że konsultacje austriacko-węgierskie nie ujmują, że węgierskie nie mają ustaw węgierskich, a słuszniej stać się, iż konsultacje austriacko-węgierskie na Wschodzie zajmują się prawie wyłącznie sprawami politycznymi, a nie zająć spraw handlowych i niemi się nie zajmują, — zapytał się ministra: czy przy przedsięwziętej teraz reorganizacji akademii wschodniej w Wiedniu, z której wychodząca młodzież zostaje następnie z biegiem czasu konsulatami na Wschodzie, nowy plan nauk zaradzi wspomnianym dwóm brakom?

Minister Kalnoky odpowiedział, że skargi są po części uzasadnione, ale także żądania za wielkie; że zwołał już komisję oddzielną, mającą zbadać wszystkie pytania, dotyczące się służby konsularnej.

P. Szögyeny naczelnik sekcji w ministerstwie spraw zagranicznych dał następnie obszernie objaśnienia co do reorganizacji akademii wschodniej. Przytoczył on, że plan nauk był przedłożony także węgierskiemu ministrowi oświaty i przez tegoż zatwierdzony; według tego planu nauk, będą w akademii nauczać języka i ustawodawstwa węgierskiego, także nauka języków słowiańskich będzie obowiązkowa, i więcej czasu przeznaczono umiejętnościom handlowym i ekonomicznym.

Sprawozdawca Falk wyraził żale naukowemu światu węgierskiemu, iż przy centralnym archiwum państwa nie znajduje żaden uczony węgierski wyższej posady, zapytał ministra Kalno-

kiego: czy nie byłby skłonny na porozumieniu się z rządem węgierskim i po zasięgnięciu zdania akademii węgierskiej, zamianować uczonemu węgierskiemu, mającemu odpowiednie kwalifikacje, wyższym urzędnikiem przy archiwum państwa?

Minister Kalnoky uznał życzenie to za uzasadnione i oświadczył, że zapewne nowa posada będzie ustanowiona, a znajdzie to wyraz w projekcie budżetu, który w roku przyszłym rząd przedłoży.

Sprawozdawca Falk poruszył następnie pierwszą z wyżej wspomnianych spraw politycznych nieco ważniejszych, a to w następujący sposób:

Trzy kwartały upływa jak Król i Królowa włoscy odwiedzili dwór cesarski; kilkakrotnie mówiono o odwzajemnieniu się odwiedziami cesarskimi we Włoszech, lecz dotychczas nie przyszło do skutku. Ponieważ znana jest powszechnie niechęć i grzeczność Cesarza, przeto publiczność i dziennikarstwo zaspasza się w rozmaite domysły o powodach, dla których odwiedziny nie nastąpiły. — Nie będzie się on zaspaszał w rozstrząsanie tych domysłów, ogranicza się tylko na zapytaniu: czy ten uderzający fakt należy przypisać osobistym motywom? — w takim razie delegacya nie ma nic do mówienia; czy też odwiedziny zaniedbano z powodów politycznych? w takim razie zapytuje się z jakich powodów?

Minister spraw zagranicznych Kalnoky oświadczył przedewszystkiem, że tutaj nie może być wogóle mowy o motywach osobistych, gdyż toczą się tu rozprawy tylko o działaniu ministerium odpowiedzialnego. Odwiedziny Królestwa włoskich w Wiedniu nastąpiły z dwóch powodów: po pierwsze, aby dać wyraz przyjaznym uczuciom królewskiej pary dla domu cesarskiego; powtóre, aby przed całym światem objawić, że Włochy żyją sobie iść razem z pokojową i konserwatywną polityką monarchii austriacko-węgierskiej. Oba te cele nie tylko zostały osiągnięte, ale także po odwiedzinach królewskiej pary, tanto to samą nie dalej i stosunki między obn państwami stały się przyjacielskimi. Rewizyta cesarska mogła mieć tylko też same dwa cele, a w żadnym razie nie mogła dążyć do wciągnięcia w grę trzeciego pytania, całkiem obcego tym dwóm celom. Gdy rzecz szła o oznaczenie miejsca na te odwiedziny Cesarza we Włoszech, musiano dobrze rozważyć powyżej wspomniane względy, oraz niezwykłe stosunki w stolicy, i uznano niebezpieczeństwo, iż obecność tam naszego Monarchy, mogła być wykorzystana przez dwa obozy polityczne do demonstracji politycznych; a odwiedziny danoby doniosłość i znaczenie całkiem odmienne od tego, jakie nadał im zamierzal Monarcha i rząd jego. Dlatego ministrowie nie mogli J. C. Mości doradzić, aby te zamierzone odwiedziny nastąpiły w Rzymie, zaś ministrowie włoscy nie mogli się zdecydować na oznaczenie innego miejsca odwiedziny. Wskutek tego odwiedziny zostały odroczone. Rokowania wspomniane prowadzone z obu stron w przyjacielski sposób, a odroczenie zamierzonych odwiedzin nie wywarło złego wpływu ani na wzajemne uczucia obu dworów, ani na serdeczne stosunki między obn rządami.

Delegat Ludwik Csernatony zabrawszy głos, oświadczył, że wprawdzie odwzajemnienie się odwiedziny jest w pierwszym rzędzie sprawą grzeczności, ale gdy przyjęto odwiedziny Królestwa włoskich, bez wątpienia zapytywano się poprzednio względem przyjęcia tych odwiedzin, przeto musiał istnieć wówczas gotowość do rewizyty. Mowa mogłaby uznać jeden tylko słuszny powód odroczenia rewizyty, a tym jest osobiste bezpieczeństwo monarchy. Sądzi uzasadnioną rzeczą, aby rewizyta nastąpiła w Rzymie, względem demonstracji nie uważa za słuszny powód wyłączenia Rzymu, demonstracje mogłyby nastąpić choćby wybrano inne miasto na ziemi.

Delegat biskup Schlauch i hr. Antoni Szechen w przemowach swoich oświadczyli, iż podziwiają zdanie rządu.

Delegat Szilagyi oznajmił, że bierze odpowiedź ministra do wiadomości, a to z powodu, iż rząd pyta: czy Rzym należy do Włoch? nie pociągając za pytanie dotychczas nierozwiązane.

Prezes ministrów węgierskich Koloman Tisza przemawiał dla poparcia ministra spraw zagranicznych. Zastrzegł, iż minister ten nie powiedział bynajmniej, że Rzym nie należy do Włoch. Co do powodu przytoczonego przez del. Csernatonego, powód taki osobisty nie istnieje dla J. C. Mości. Co J. C. Mość uważa za słuszne, a Jego doradcy za potrzebne, to spełnia bez względu na własną osobę. Lecz odwiedziny w Rzymie byłyby może nie zupełnie mile nawet dla rządu włoskiego, bo J. C. Mość nie mógłby zapomnieć o obecności tam Papieża. Przeto właściwą drogą postępowania byłoby zaznaczyć gotowość do odwiedziny, ale takowe odroczyć na tak długo, jak długo istnieć tam będą trzeźniejsze trudności polityczne.

Del. Csernatony odpowiadając na uwagi ministra Tiszy odrzekł, że wprawdzie monarcha nie zważa na osobiste bezpieczeństwo, ale my zważać na to powinniśmy. Rząd zaś włoski dobrze wiedział naprzód, że jeżeli Cesarz będzie w Rzymie to odwiedzi Papieża.

Delegat hr. Julinus Andrássy: że Rzym jest stolicą Włoch, jest to już czyn spełniony. Pytaniem nierozwiązane dotychczas nazwano to nie to, ale stosunek Włoch do papieżstwa. Sądzi za rzecz słuszną, że wśród trzeźniejszego położenia odcroczone odwiedziny. Przypomniał, że między królem Wiktorem Emanuelem a Papieżem Piusem IX była żywa wymiana serdecznych listów, a pomimo tego nie odwiedzili się wzajemnie.

Po zamknięciu dyskusji nad tą sprawą, sprawozdawca Falk wystosował do ministra spraw zagranicznych czwarte z pytań naprzód ułożonych, uzasadniając je w następujący sposób:

O stosunkach naszej monarchii z Czarnogórą są od kilku miesięcy ciągle niepokojące wiadomości. Żądamy więc objaśnienia w podwójnym kierunku: od ministra spraw zagranicznych, co do dyplomatycznej strony tych stosunków, bo zna je zapewne dobrze, gdyż niedawno widział się osobiście z księciem czarnogórskim, a także jest ciągle zawiązywany o tych stosunkach przez posła naszego w Cetyni. Żądamy także objaśnienia od wspólnego ministra skarbu, który nie dawno odwiedził Bošnję i Hercegowinę, i sam mógł się przekonać, o ile to jest prawda, że Czarnogóra działa w tych krajach przeciw nam, i że głównie to działanie czarnogórskie utrudnia przywrócenie tam spokoju?

Minister Kalnoky oświadczył w swojej odpowiedzi, że stosunki z Czarnogórą są w ogóle dobre, lecz zachodzą wypadki, z których rodzą się różne trudności. Obecnie jest tylko jedna trudna sprawa, mianowicie pobyt w Czarnogórze zbliżonych tam powstańców hercegowińskich. Książę czarnogórski chciałby tę sprawę w zadawalający sposób rozwiązać; widzi on, że przyjazne stosunki z nami są i dla niego korzystne. Ale z postępowania ludności czarnogórskiej wynikają także dla niego trudności. Ludność czarnogórską nie miała aż do traktatu berlińskiego, oznaczonego i zapewnionego stanowiska, od wieków toczyła ona walkę o niepodległość, o byt. Dopiero traktat berliński przyznał Czarnogórze niepodległość, oznaczył granice tego kraju i takich dał mu sąsiadów, których obawiał się niepokoić. Przeto rząd Czarnogóra nie jest w konieczności prowadzenia wojny; ale ludność czarnogórską nie może się do tego dla niej nowego położenia przyzwyczaić. Z czasem przywyknie do tego i będzie podzielać zdanie swojego księcia, aby w spokoju starała się o dobrobyt przez pracę i pільność. Poznają tam naturalną przegrywającą naszej monarchii, bo Czarnogóra nie może skutecznie oprzeć się o żadną inną potęgę, tylko o nasza.

Wspólny minister skarbu Kallay zabrawszy głos przypomniał, że przy rozstrząsaniu budżetu wydatków na utrzymanie Bośni i Hercegowiny będzie miał sposobność właściwą mówić o wewnętrznych stanie tych krajów; teraz ograniczy się tylko na przedstawieniu położenia rzeczy na granicach Hercegowiny. Według wszystkich raportów, nie ulega żadnej wątpliwości, że wpływ ludności czarnogórskiej był istotnym czynnikiem niespokojności w południowej części Hercegowiny i dotychczas był nim nie przestął. Wprawdzie Hercegowinę są dumni z tego, iż są Hercegowińcami, i nie żyją sobie (?) pożytecznie z Czarnogórą. Powodu, że Czarnogórcy mają tam wpływ wielki, należy szukać w dawniejszych stosunkach, mianowicie w tem, że w walkach Czarnogórców z Turkami, Hercegowińcy stali zawsze po stronie Czarnogórców. Należy także zauważyć, że między Hercegowiną a Czarnogórą nie ma naturalnej granicy; połowa niektórych wsi należy do Hercegowiny, druga połowa do Czarnogóry; zbli-

gowie hercegowińscy znajdowali zawsze schronienie w Czarnogórze a utrzymywali związki z krewnymi pozostałymi w Hercegowinie. Jest przekonany także o dobrej woli księcia czarnogórskiego i sądzi, że wcześniej lub później zdola on lud swój uspokoić. Wiadomościom w dziennikach o wzroście znów powstania w Hercegowinie, może z wszelką zaprzeczyć pewnością i na dowód odczytał minister raport generała Appel. Dalej przyznał p. Kallay, że Czarnogórcem jest bardzo przychylny, iż traktat berliński dał Czarnogórze tylko część Hercegowiny, gdy oni żądali połączenia całej Hercegowiny z Czarnogórą; ale uspokoją się niedługo. Nie widzi żadnego większego niebezpieczeństwa od strony Czarnogóry, a środki przedsięwzięte na granicy hercegowińsko-czarnogórskiej przeszkadzają niestannemu dotąd przechodzeniu zbrojnych z jednego kraju do drugiego. Spodziewa się, że wychodzący hercegowińscy powrócą niedługo do swego kraju i do spokojnej pracy.

Delegat Szilagyi zapytał się, czy prawdą jest, że książę czarnogórski żądał zwrotu wydatków które poniósł na utrzymanie zbliżonych hercegowińskich?

Minister Kalnoky odrzekł, że książę Mikołaj nie żądał ich zwrotu.

Del. Szilagyi. Czy prawdą jest, że od czasu jak książę czarnogórski powrócił z Rosji, widoczna jest zmiana w postępowaniu Czarnogórców względem naszej monarchii?

Ministrowie Kalnoky i Kallay zaprzeczają temu stanowczo.

Przy końcu tego czterogodzinnego posiedzenia poruszono jeszcze dwie sprawy. Delegat Karmán przedłożył pytania: W jakim położeniu są teraz rokowania co do połączenia dróg żelaznych serbskich, bułgarskich i tureckich? Jaki jest powód że sprawa ta tak wazna dla handlu monarchii i całego Wschodu nie jest dotychczas rozwiązana? Czy orzeczone postanowieniem sułtańskim jeszcze 1881 r. budowa drogi żelaznej z Mitrowicy do Saloniki przyjdzie do skutku?

Naczelnik sekcji Szögyeny-Marisz odpowiadając przypomniał, że załatwienie tej sprawy polecono czterem państwom; dalej opowiadał dzieje tej „konferencji czterech“ (conference à quatre) które przerwać zostały w skutek zawłaski egipskiej.

Wreszcie delegat Kannan zapytał ministra: jak daleko posunięte zostało spełnienie warunku traktatu berlińskiego, który polecił zburzenie twierdz nadnaujskich?

Minister Kalnoky dał teraz na to pytanie taką samą odpowiedź, jakiej udzielił w r. z. minister Kallay na to pytanie, mianowicie wówczas przez delegatów polskich. Odpowiedział on, że mocarstwa powtórzyły znowu wezwanie do rządu bułgarskiego aby odpowiednio traktatowi zburzone twierdze nadnaujskie, zaś rząd bułgarski przedstawił, że to będzie wiele kosztować a on nie ma na to pieniędzy. Zresztą warunkiem te nie mają znaczenia wobec trzeźniejszej artylerii, a czas je powoli niszczy.

Wiedeń 3 listopada.

(4.) Niektóre dzienniki czeskie — w pierwszym rzędzie *Narodni Listy* — od niejakiego czasu zdają się polewać na monopol rozszerzania wiadomości sensacyjnych. Ni dzień nie mija bez kłamliwych nowin, na które potem znowu niechcą się tejsze pisma z prawdziwą satysfakcją. Mówi i pisze się tam nieprawdę, gdzie kłamstwo tak łatwo daje się dowiedzieć, nr. że namiestnik czeski jechał do Pestu do N. Pana po informacje w sprawie rozwiązania sejmiku. Inne wymysły polecają na mniejsze lub więcej szczęśliwych kombinacjach. Ileż to razy nie mianowano już hr. Hohenwartha ministrem spraw wewnętrznych? Wystarcza powierzchowna znajomość stosunków tejszych, aby wiedzieć, że hr. Hohenwart nie może zasiadać w gabinecie, w którym nie zajmuje pierwszego miejsca, a hr. Taaffe dotąd nie ma powodów ustąpić komuś roli przewodniczącego. „Dwóch orłów razem się nie gnieździ.“ Zresztą hr. Hohenwart jest większą i pożyteczniejszą siłą w parlamencie, niżeli w gabinecie. Dalej pojawia się kandydatura ministerialna hr. Clam-Trautritza, czy hr. Henryka, czy hr. Ryszarda, bo dwóch jest braci deputowanych tego nazwiska.

— Czy to prawda, baronówno? — zawołała ex-bona. — Jakim sposobem... kiedy... nie mogę uwierzyć.

— Możesz wierzyć, kochana Zefiryno, że moje oczy były otwarte, podczas gdy twoje zamknęły się na chwilę. Pan Filip Schwarz, ów Niemiec, jest doktorem filozofii i godnym zaufania człowiekiem.

— Czy to być może! — zawołała Zefiryna z najwyższym zdziwieniem. — I nie mówiła mi pani nic w drodze... i wszystko już skończono. Pani sprawdziła już świadectwa i przekonała się o jego moralności i zdolnościach?

— Tak jest, kochana Zefirko. Zbadałam dokładnie tę sprawę i biorę na siebie zupełną odpowiedzialność. Wprawdzie prosił o czas do namysłu, ale nie wątpię, że się zgodzi.

— Naturalnie! — odparła obrażona powiernicą. — Jakżeby się zgodził oprócz? On pewnie po uszy zakochany w naszej baronównie; takie *tête-à-tête* między bożkami!

— Jesteś wprawdzie moją przyjaciółką, kochana Zefiryno — odpowiedziała stanowczym tonem Wiktorya — i możesz mówić swobodnie. Proszę cię jednak, byś w tym wypadku dla siebie zachowała wszystkie myśli. Gdybyś nas nowo znajomy usłyszał podobne przypuszczenia, natychmiast zgwałciłby nas na zawsze. Chociaż bowiem nie jest wcale bogatym, a może właśnie dlatego, jest bardzo drażliwym we wszystkim, co dotyczy honoru. Niech kochana mama pamięta zawsze, że na teraz zobowiązał się tylko jechać z nami do Hajstetten i być naszym gościem. Podejmuje się wychowania Cezarka tylko wtedy, gdy go pozna i pokocha. Słowo „nauczyciel“ nie powinno być zatem nigdy wymieniane w jego obecności. Przyrzekasz mi to, kochana, droga mamo?

— Przyrzekam wszystko, co zechcesz, moje dziecko. Od czasu gdy zostałam na świecie sama, od chwili strasznego nieszczęścia, gdy twój ojciec...

I rozplakała się znowu. Córka objęła ją gorącym uściskiem; przemawiała do niej pieszczotliwymi słowy i uspokajała wszelkimi sposobami. Nareszcie przestała płakać i zapytała obojętnie, kiedy podadzą herbatę. Siadły do stołu. Zefiryna z pomocą pokojówki i kelnera przygotowała

I o nich da się to samo powiedzieć, co o hr. Hohenwarcie, a powołanie jednej z tych wybitnych postaci do gabinetu znaczyłoby nadadź rządowi o-becnemu zbyt jawne pętno jednostronne, czego — jak widać — unika starannie hr. Taaffe. Wreszcie w doniesieniach *Narodni Listy* wielką grą rolę kwestya rozwiązania Rady państwa i sejmiku czeskiego. Nieraz już wyłuszczyłem wam prawdopodobne stanowisko, jakie rząd zajął w obu tych sprawach. Rozwiązanie sejmiku czeskiego w przyszłym roku jest rzeczą prawie niemożliwą, sejm czeski musi uzyskać inną postać, odpowiedzialniejszą stosunkom krajowym. W nowym sejmie Czesi silniejszą zajmą pozycję, a — wobec znanych zastrzeżeń krajowej ordynacji (t. j. obecności $\frac{3}{4}$ części deputowanych i $\frac{1}{4}$ głosów z tych $\frac{3}{4}$ części) — Niemcy mogą przeszkodzić uchwaleniu wszelkiej reformy wyborczej, ale nie mogą przeszkodzić, że każdorazowe wybory wypadną na korzyść Czechów. Co się zaś tyczy Rady państwa, to dotąd hr. Taaffe nie ma powodu szukać nowej kampanii wyborczej, dopóki nie upłyne sześciolatnia kadencja, ale nie będzie się lekka wcześniejszego rozwiązania parlamentu, jeżeli go stosunki do tego zmuszą, tj. jeżeliby napotkał na opozycję nieugiętą z którejkolwiek strony. To są mniej więcej pewniki, z których nie trudno snuć kombinacje, mające pozory faktów. Ze arcyksiężem Rudolf z małżonką swoją nie pojechał na polowanie do dóbr ks. Karola Auerperga, to rzecz naturalna wobec demonstracyjnej mowy, jaką miał marszałek sejmiku czeskiego przy zamknięciu sesji.

Oświadczenie ministra spraw zagranicznych hr. Kalnokiego i Delegacji w sprawie niedziej do skutku rewizyty N. Pana w Rzymie, wiele daje do myślenia w świecie dyplomatycznym. Fakt podobny, tak drażliwy, nigdy nie był przedmiotem dyskusji parlamentarnej. Jakoś nie szczególnie powodzi się rządowi w Delegacjach, ilekroć jest mowa o stosunkach włosko-austriackich. W przeszłym roku przykre w tej mierze zdarzyło się intermezzo, gdy bar. Kallay jako szef sekcji po śmierci bar. Haymerlego udzielił wyjaśnień co do stosunków Austrii do Włoch. Jedno z dwojga, albo *Irredenta* zaczyna grać rolę między narodową, albo niepojmujemy taktyki dyplomatów naszych. Że N. Pan nie chciał i nie mógł jechać do Rzymu, aby tam właśnie oddać wizytę królowi włoskiemu, to rozumie się samo przez się, ale tego nie ogłasza się w sposób uroczysty całemu światu. Dziwny takie zwierzania ni by poufne muszą znaleźć odgłos w urzędowym świecie włoskim. Rozpoczęcie się niekoniecznie przyjemna dyskusja o podróży N. Pana do Włoch, a tyle jest pewnym, że podróż ta dingo nie może przyjść do skutku. Rzym jest stanowczo wykluczonym jako miejsce spotkania obu monarchów, a wybór każdego innego miasta, w skutek rozpraw delegacyjnych, wyglądałby jak mała porażka moralna dla Królestwa włoskiego. Całe intermezzo jest wodą na młyn włoskiego stronnictwa radykalnego. Na co się to wszystko przydało?

Prezes ministrów hr. Taaffe: zwiędził wczoraj obraz p. M. teki i wyraził się o takowym z wielkim zachwyceniem.

Naczelny dyrektor poczt zamianował praktykanta pocztowego Władysława Kamiennobrodzkiego, sierżanta rachunkowego Ignacego Laehmayera i ekspedytora pocztowego Elariona Teliszewskiego asystentami pocztowymi i przeznaczając pierwszych do Lwowa a trzeciego do Krakowa areszcie przenieść asystenta pocztowego Ignacego Menschika z Krakowa do Lwowa.

Krajowa dyrektora skarbową zamianowała inspektora szacunkowych Pawła Rudzkiego i Włodzimierza Hankiewicza, tudzież nadkomisarza szacunkowego Antiego Miszkiewicza oficjalami rachunkowymi.

Awans listopadowy. W galie pułku artylerii polowej oraz batalionie artylerii wawowej mianowani: kapitanowie II klasy Aleksander Krobant i Bruno Kleftr, obaj nadliczbowi, kapitanami I klasy; porucznicy: Józef Seegin, Alois Ziegler, Wolfgang Semmelrock, Jan Aigner, Wilhelm Mlynarski i Jerzy Dormas, kapitanami II klasy; podporucznicy: Józef Montag, Emil Pacowski, Ka-

nirozważę. Wiedząc jednak, że jestem za niego odpowiedzialna, zrozumiesz Pan, jak pragnę wpisać w niego takie zasady, jakie odkryłam w Panu pomimo krótkiej naszej znajomości. Mój dobry ojciec nazywał go Cezarem; był bowiem gorącym zwolennikiem Napoleona, pod którym służył jeszcze. Obawiam się, że nie z niego nie będzie, jeżeli się nim nie zajmie nikt, prócz młodej siostry i słabego, starego księdza. Gdybyś Pan był choć trochę przesadnym i widząc w spotkaniu naszym ręce przeznaczania, zechciał pojechać z nami, zrobiłbyś Pan dobry uczynek. Poznałbyś Pan nasze życie i przyszłego wychowawcę. Jeżeli go Pan nie polubisz, przynasz się otwarcie. W takim razie nie strasz Pan, nie, prócz tych kilku tygodni w których poznasz kawał naszego pięknego kraju. Wyjeżdżamy jutro rano o 9-tej. Jeżeli Pan nie możesz zostać się tak nagle z mistrzem Palladio, poczekamy do pojutra.

Podał jej rękę.

— Dziękuję Pani — rzekł — szczerze dziękuję za to wezwanie. Nie przyjmuję go odrzuć dlatego jedynie, że zaraziłaś mnie Pani wiarą w przeznaczenie. Proszę więc o jeden dzień namysłu. Wiem wprawdzie, że nikt nie ujrzę swojego losu. — Lecz ponieważ wszyscy wzrastamy w tem przekonaniu, że jesteśmy panami własnych czynności, które też muszą podlegać prawom rozsądku, pozwól mi Pani czekać w tej nocy najwęższego natchnienia. Gdybym powiedział... nie to czegoś komplement. Racz Pani tylko zdziwieniem wytłómaczyć moją nieporadność. Istotnie! usnął w tej rotundzie i zbudzić się na głos takiej postanniczki przeznaczenia...

W tej chwili rozległo się niespokojne wołanie. — Oto druga siostrzyczka, — objaśniła śmiejąc się panienka. — Chodź pan, muszę Pana przedstawić. Nie mówmy jej nie o naszym planie. Lecz prawda — nie wiem jak Pana przedstawić.

— Nazywam się: Filip Schwarz.

— A ja: Wiktorya, Klementyna baronówna Hajstetten. Moja opiekunka ukazuje się wśród flarów. Powiedz Pan tej damie coś miłego, i choćby o wdzięcznych jej ruchach, a pozyskasz Pan sobie względy.

Zwrócili się ku schodom, po których schodziła szybko poważna pani; drzemka i trwoga o powierzono

na pupilkę zarumieniony jej policzki. Zabaczywszy nieznajomego mężczyznę, stanęła jak wryta. Baronówna żartobliwie przedstawiła Filipa, nagle do powrotu skierowała się ku furtce ogrodu. Przy powozie stał odwrócony; spostrzegłszy endoziemcę, który zniknął rano tak tajemniczo, zmarszczył brwi podejrzyliwie. Filip wspaniał starcowi sowity dątek i udobruchał go zupełnie. Paniienka zapomniała pewno, że już raz obdarowała staruszką. Może też tylko podniecenie nastrojów usposobiło ją do tej wspaniałomyślności. Staruszek patrzył na banknot dziesięciogroszowy i na młodą rozróżnicę, a wreszcie szeptał do woznicy: Hm, to Angielka — i pomógł jej wsiąść do powozu. Tymczasem Zefiryna wsparła się na ramieniu nieznajomego z całym wdziękiem, na jaki mogła się zdobyć.

— Nie pojedziesz Pan z nami Panie doktorze? zapytała panna, siedząc w powozie. — Widzisz Pan, że jest jeszcze miejsce. Powróćmy przez Monte Berico. Góry wyglądają prześlicznie w wieczornym oświetleniu.

Wymówił się listami, doktorze musiał jeszcze odebrać z poczty. Od chwili, gdy nie byli już sami, stał się dziwnie poważny i cichy. — Jak Pan chce! — odrzekła baronówna obojętnym głosem. Do widzenia zapewne!

Pokłoniła się uprzejmie. Zefiryna na pożegnanie kiwała parasolką — powóz odjechał.

W wysokim, jasnym pokoju w Albergo di Roma siedziała tymczasem niemłoda dama i ciągnęła pasyane. Po każdym skończonym pasyansie wstawała i przysięgając do okna lub balkonu, słuchała gwarów ulicy i dziedzińca; w końcu wołała pan-nę służącą i pytała po raz dwunasty, czy baronówna Wiktorya nie wróciła jeszcze do domu. Usłyszawszy zawsze jednakową odpowiedź siadała znowu na kanapie i wdychając tasowała karty. Zdawało się niby, że podmuch wiatru budzi w gąszącym żarze płomyczek, który po chwili ginie w popiołach.

Pomimo siwych włosów, młodociano wyglądała mała, delikatna twarzyczka tej pani; w błyszczących ciemnych oczach tkwił wyraz jakiś błagalny i wystraszony, jak w oczach dziecka, które nie

wie o co się na nie gniewają. Gdy doprowadziła do szczęśliwego rozwiązania trudne jakieś powikłanie w pasyansie, wówczas na zawsze pięknych jeszcze ustach pojawiał się śmiech łagodny; tryumfowała, jakby się jej powiódł jakiś podstęp. Po chwili osiadła znowu smutek i znużenie na bladej twarzy.

Nareszcie zjechał powóz; nie przerywając pasyansu, słuchała uważnie i nie położyła kart nawet wtedy, gdy drzwi się otworzyły i córka wbiegła do pokoju.

— Łaj mnie, mamo! — zawołała śliczna dziewczyna, rzucając kapelusze na krzesło; usiadła na dywanie u nóg matki i ścisnęła ją gwałtownie. — Spójnijmy się, nie znając odległości i nie wiedząc, jak stroma droga. Cóż mama robiła w tym czasie?

— Dobrze mi tu było, kochane dziecko? — odpowiedziała matka, mówiąc do córki zawsze w rodzimym węgierskim języku. — Wszyscy mi wszystkie pasyane, nawet i ten nowy. Którażto godzina? A Zefiryna gdzie jest?

Zefiryna wchodziła właśnie do pokoju; poznaczając wdzięku i godności nie pozwoliło jej biec tak szybko po schodach, jak to czyniła jej dawna wychowanka.

— Przepraszam panią baronową. Panna Wiktorya wytłómaczyła...

Baronowa wstała.

— Trzeba zawołać, żeby dali świecę — rzekła — teraz dopiero widzę, jak już ciemno.

Oglądała się po pokoju lękliwie. Zefiryna zapaliła przedko świecę, które stały na dożym, staro-węgierskim kominku. Wiktorya wyszła tymczasem na balkon; patrzyła na zielone brzozy rosnące w podwórzu i na księżyc, który wychylał się z sąsiedniego pałacu.

— Czy mama wie — spytała nagle — że będziemy miały jeszcze jednego towarzysza podróży? Znalazłam nauczyciela dla naszego Cezarka; jestto młody uczonec, który pojedzie z nami zaraz jutro. Cezarek musi raz rozpocząć systematyczną naukę. Książdz Daniel jest także tego zdania.

— Nauczyciela? — powtórzyła matka. — Tak, tak, tak, nauczyciela. Ty znasz się na tem, moja droga. Ty i książdz Daniel wiecie to najlepiej.

kolację. Wiktorya rozmawiała wesoło o wszystkim, co zwiędziało dnia tego w mieście i okolicy. Mówiła takim tonem, jakim się opowiada dziecku baśkę, o zaszczepianych zamkach i ogrodach. Po łagodnej znużonej twarzy matki nie można było poznać, czy rozumie opowiadanie dzie-wiecznia. Zefiryna milczała.

W godzinę potem uśnęła się baronowa na spoczynek i usnęła tak głęboko, jak gdyby po ciężkiej całodziennej pracy. Wiktorya wyszła na ok-lajając z trzech stron dziedzińca. Przystąpiła do miejsca, z którego można było widzieć ulicę, i usiadła na drewnianej donicze wielkiego granatu. Na dole ludzie zrywali wieczornego chłodu i rozmawiając przechodził gwar ulicy. Oddawała już nie było jej tak lekko i miło na sercu, jak w tej chwili. Łagodne, ciepłe powietrze obcego kraju, miękkie dźwięki cudzego języka, samotność tego zakątka, z którego patrzyła na dalsze życie, jakby nie lekając się żadnych trosk i obowiązków — wszystko to przenikało ją uczuciem swobody i niezależności. Serce biło jej gwałtownie, a w głębi duszy tkwiło wspomnienie chwili spędzonej w rotundzie i każdego słowa popołudniowej rozmowy. Czula się dumna z swej potęgi i siłowej woli; chciała zapanować nad jej awanturczym życiem i zdobyć sobie szczęście. Na dole grono znajomych śpiewało znaną piosenkę ludową; Wiktorya wtró-wała im mimowoli. Gdy słyszała głośne wybuchy śmiechu, sama się śmiała serdecznie. Spowaźniała jednak nagle. Po drugiej stronie ulicy ujrzała wysoką postać, którą też natychmiast poznała pomimo bladości światła i t. n. Przechylił łudzi sześć młody człowiek ze spuszczoną głową, w naciśniętym głęboko kapeluszu. Zatrzymał się naprzeciw hotelowej bramy, spojrzął do góry; zdawało się jej, że jego spojrzenia krąży około kwitnącego granatu, pod którym w pomroce siedziała nieruchoma. Zaparła oddech i zamknęła oczy. Gdy znowu spojrziała, nie było już młodzieńca. Poczęła także jeszcze chwilę, zanim się odważyła przejść do pokoju.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Trojański, Słownik
niemiecko-polski,
2 t. 12 zfr.
polsko-niemiecki,
2 t. 12 zfr.
razem za 22 złr.
Ten zaszczytnie znany słownik, który
dokładnie i wyczerpująco tłumaczy i
w obydwojch językach poprawnie podaje, był od
kilku lat wyczerpany. Moim poszukiwa-
niom jednak powiodło się wynaleźć jeszcze nie-
mniejszą ilość i dlatego zwracając nań uwagę, u-
praszam o rychłe zamówienia. (2306-3-3)
Księgarnia J. M. Himmelblaua
w Krakowie.

Zakupuje się lasy

w gatunku drzew: osiki,
klony, grab i jawory
stare, w średnicy od 24—32
cali.

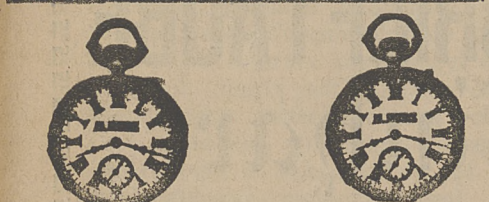
Interesanci raczą nadesłać
dokładne adresy z oznacze-
niem ilości drzew, po jakiej
cenie i odległości od kolei,
bez pośrednictwa osób trze-
cich. (2654-2-6)

M. Łojowski
w Jarosławiu.

W dobrach Wysockich pod Radymnem,

jest w Nowej Grobli do wyczerpania
młyn amerykański, lub
też sama siła wodna około czterdziści koni
wynosząca, jako motor do młyna lub
innego przemysłowego zakładu. (2563-1-5)

Nowa Grobla leży o trzy mile od Ja-
rosławia. Budująca się obecnie kolej z Ja-
rosławia do Sokala ma już wyznaczony dwor-
zec w Nowej Grobli o kilometr od istnieją-
cego młyna. — Zgłoszenia przyjmują
Administracya dóbr w Wysocku,
poczta Radymno. (2563-4-5)



WYBORNE ZEGARKI najtaniej w skła-
dzie zegarów od 34 lat znanymi, firmy

M. HERZ,
fabrykanta zegarków

w WIEDNIU Stefansplatz Nr. 6.

Świadectwa z uznaniem wieloletnich odbiorców,
podane były w poprzednich ogłoszeniach. Cen-
niki gratis i franco. (1807-8-12)

**Tylko Pańskiemu
Jana Hoffa piwu zdrowia
z wyciągu słodowego,
czokoladzie słodowej,
i gęszczonemu
wyciągowi słodowemu
zawdzięczam
odyskanie zdrowia.**

Słowa te wypowiedziane przez samych
uzdrowionych.

PROBA
i jej wspaniałe
skutki.

**NAJNOWSZE PUBLICZNE
doniesienie wyleczenia**

z d. 10 kwietnia 1882 r.

Proszę znów o przypomnienie 28 faszek
Jana Hoffa piwu zdrowia z wyciągu słodo-
wego, 5/6, woreczków Hoffa cukier-
ków z wyciągu słodowego i 2 kl. słodo-
wej czekolady zdrowotnej. Adż o
cudownym leczniczym skutku Pańskich
niezrównanych Hoffa wyrobów słodo-
wych leczniczo-pożytecznych przekonałem
się w mojej chorobie przed 3 laty. Na-
leżytość odsyłam przekazem pocztowym.
Gensie p. Lustenan. Voralberg, 10g.
kwietnia 1882 r. Edward Bösch
właściciel domu.

Do c. k. nadwornego dostawcy pana

Jana Hoffa,

nadwornego dostawcy prawie wszystkich
państwowych i prywatnych w Wiedniu,
fabryka: Grabenhof, Bräunerstrasse,
Nr. 2, kantor i skład fabryczny: Gra-
ben, Bräunerstrasse, Nr. 8.

**Składy mają w KRAKO-
WIE:** J. Trauczyński, W. Redyk, A.
Siedlecki, E. Stockmar aptek. Jan
Janiga kupiec Rynek 67, Edw. Fuchs,
Ed. Radler, Wiszniewski, W. Fenz, St.
Feitich; na KAZIMIERZU: apt. „pod
ortem”; PODGÓRZU: Skakalski apt.;
BIAŁA: R. Harok, Ad. Gürtler, Zaby-
strzan apt.; BUDZANÓW: E. Jasieński
apt.; BOCHNIA: J. Michnik; BRODY:
wszystko aptekarzy; DROHOBYCZ: T.
Jabłonski, Dobrzeński aptek.; w CZER-
NIOWCACH: J. Golichowski apt., bra-
cia Tabakar, Jg. Schirch; w JARO-
SŁAWIU: J. Rohm apt., Saul Ellenberg,
Wisłocki apt.; w JASLE: F. Bragie-
wicz; w KOŁOMYJ: J. Sidorewicz apt.;
w LWOWIE: S. Rucker, J. Beiser, P.
Mikolach, K. Halaban; w NOWYM-
SĄCZU: J. Grossbard kup. w Ryuku;
w PRZEMYŚLU: M. Krug, M. Kozłow-
ski, i poszczególne apteki; w RZESZO-
WIE: Schaitter & Co. Ed. Neugebauer;
w SAMBORZE: K. Maresch, apt., Ale-
ksiewicz apt.; w SANKOW: Hochdorf
kup.; w STANISŁAWOWIE: J. Macura
apt., A. Amirowicz; w STRYJU: D. J. Nu-
senblatt & Co.; w TARNOWIE: W. Müld-
ner & Co.; w TARNOPOLU: Jamrogiewicz
apt., H. Kahane apt., Fleischnann apt.;
w SUZKAWIE: Ed. Liszka apt.; w ZO-
RAWIE: L. Tomaszewski apt.; w SA-
DOWEJ WISZNIE: W. Włodzimierski apt.,
dalej we wszystkich renomowanych a-
ptekach kraju. (2342-6-14)

!!! Pięć medali zasługi i list pochwalny!!!

Znakomite powodzenie i powszechne uznanie, jakie uzyskały moje wyroby na włosy,
zniewalają mnie do podania do publicznej wiadomości, że

PILIPTON

włosom siwym i wypłowiałym po kilkukrotnym użyciu przywraca piękny naturalny kolor.
Pilipton, nie farbuje, lecz tylko odnawia włosy, które pod wpływem tego znakomi-
tego środka odzyskują pierwotną barwę. — Cena flakonu 1 złr. 50 ct.

WALENTIN

najsilniejsze wypadanie włosów w przeciągu dwóch tygodni wstrzymuje, cebulki włos-
owe wzmacnia i do wytwarzania i porostu włosów pobudza. Miejsca wytysiałe nieprze-
dawnione pod działaniem tego środka pokrywają się pięknym włosiem. Cały flakon 3 złr.
Pod flakonem 1 złr. 60 ct.

Mydła toaletowe, higieniczne, kosmetyczne, do golenia brody, glicerynowe itp.
z różnemi zapachami tak do twarzy, jak do rąk od 10 cent. do 1 złr.

NIGRETINA

Po długim doświadczeniu udało się mi wynaleźć wyborny środek do natychmiastowego
farbowania włosów na trwałe i piękny kolor czarny lub ciemny; jest on zupełnie niesko-
dliwy i w zastosowaniu bardzo prosty. — Cena 1 złr.

olejkiem do czyszczenia skóry, wzmacnia i pobudza włosy do porostu.
Flakonik 50 ct.

Pomada chinowa, wzmacnia cebulki włosowe i zapobiega wypadaniu wło-
sów. — Stoik 80 ct.

Woda atenska, do zmywania włosów, zapobiega tworzeniu się łupieżu, czy-
wia, utrzuła barwę i połysk tychże. Flakon 80 ct.

J. IHNATOWICZ,

magister farmacji i chemik sądowy

Fabryka we Lwowie, Filia w Krakowie Sukiennice N. 20.

Nabyć można we LWOWIE w fabryce ulica Kopernika L. 3, oraz u pp. Kozłow-
skiego, Hawranka, Henryka Millera i Bystrznowskiego; w KRAKOWIE we Filii w Su-
kiennicach pod L. 20; w BRODACZ u p. Witkowskiego; w BUCZACZU u p. Millera;
w BRZANACH u p. Millera; w TARNOPOLU u p. Jamrogiewicza; w STANISŁA-
WOWIE u p. Macury; w PRZEMYŚLU u p. Nahlaka; w JAROSŁAWIU u p. Wisłoc-
kiego; w SAMBORZE u p. Marcscha; w PODHAJACH u p. Karzykiewicza; w STRYJU
u p. Wysoczalskiego; w KOŁOMYJ u p. Stenzla; w DROHOBYCZU u p. Raczki; w HU-
ŚLĄTYNIE u p. Czerskiego; w PODKAMieniu u p. Konciewicza; w BOBRCE u p.
Miedlickiego. (1912-5-8)

Niezbędny w każdym gospodarstwie domowym.

Kto sobie kupi taki nowo wynaleziony Weyla stółek kąpielowy do opalania,
może sobie wygodnie przyszydzić ciepłą lub zimną kąpiel, choćby miał tylko
jeden pokój, bez wodociągu lub innego przyrządu, 5 cebra wody i za 5 cent.
węgiła. Od kąpiei siedzących są Weyla stołki kąpielowe o tyle lepsze, że
całe ciało od góry do dołu jest w wodzie; od zwykłych wanien kąpielowych
dla tego, że tylko 1/2 części wody i miejsca zajmują, są łatwo przenoszone i ta-
kie. Obszerne ilustrowane cenniki darmo i opłatnie. (2478-9-10)

Weyl, właśc. c. k. przyw., szczegół. handel pokojów. przyrządów kąpielowych.
fabryka w Wiedniu, III, Landsr. Hauptstr. 109, handel w mieście
Kärntnering, Nr. 17.

Dokładne podanie kosztów przesyłki udziela się najchętniej.

J. Pserhofer apt. w Wiedniu Singerstrasse 15.

Pigułki czyszczące krew dawniej uniwersalnymi pigułkami zwane, za-
sługują na to ostatnią nazwę najszlachetniejszą, gdyż
w krótkim czasie nie tylko oczyszczają krew, ale i przyspieszają jej
przepływ, co jest bardzo korzystne dla zdrowia. W najpóźniejszych wypadkach, kiedy
po tych środkach nie nastąpiło żadne polepszenie, należy użyć 15 pigułek 21 c., z wó-
dą, krótkim czasie zupełne wyleczenie. 1 pudełko 1 złr. 10 c. (Mniej niż 1 zwoi nie posyła się).
Mnóstwo listów nadeszło, w których kłaniają się dziękując za odzyskanie zdrowia
po przebytach ciężkich chorobach. Kto raz użył ten środek, poleca go dalej.

Publiczne podziękowanie!
Waidhofen a. d. Ybbs 24 listopada 1880 r.
Wielmożny Panie! Od r. 1842 cierpiałem na
hemoroidy i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała się coraz gorsza, tak
że po niejakiem czasie uczulem silną boleć
brzochna (wskutek ciśnienia na wewnętrzność).
Do tego okazał się jeszcze zupełny brak ap-
etitu, a gdy tylko trochę się pościłem lub na-
piłem się wody, zaledwie mogłem się na to
pozwolić i zatrzymanie moczu; lekarze za-
pisywali mi różne środki, lecz bez skutku.
gdyż choroba stawała



 (2663)

W kościele OO. Reformatorów
 jako w drugą rocznicę śmierci
HRABIANKI
Konstancji Stadnickiej
 odbędzie się
 w poniedziałek d. 6 listopada
 o godzinie 9ej
Nabożeństwo żałobne
 na które jedna z wdzięcznych osób
 zaprasza.


(2657)

Za dusze ś. p.

Elżbiety Pittet
 odbędzie się
 we wtorek d. 7 listopada b. r.
 o godzinie wpół do 10ej zrana
w kościele PP. Wizytek
Nabożeństwo żałobne
 na które pobożna Publiczność
 zaprasza się.



(2656-2-3)

Za duszę ś. p.

LUDWIKA JĘDRZEJOWICZA

zmarłego d. 16 października 1882 r.,

odbędzie się

Nabożeństwo żałobne

W KOŚCIELE OO. REFORMATÓW

we wtorek d. 7 listopada b. r.

o godzinie 10ej rano.

Dr. Wiktor Żelazowski,
sekundaryusz szpitala św. Łazarza,
nieszka obecnie przy ul. Flory-
ańskiej, pod Nr. 35, I piętro.
Ordynuje od godz. 8—4 (2659-13)

FORTEPIAN
 przegrany, z fabryki Schotta — jest do
 sprzedania za umiarkowaną cenę. —
 Wiadom.ś przy ulicy Kanoniczej, pod
 Nr. 6, I piętro. (2658)

Nowy format fotografii
 kształtny i blisko o połowę tańszy od dotych-
 czasowych wykonywa **Zakład fotograficzny**
Walcera mieszującego w Krakowie. Dł.
 2669) osó starszych bez względu na płeć.

PAPIER WILSIŃSKI

Ogromne powodzenie tego środka zależy od jego własności odświeżania i na powrót czynienia zapalenia i rozdrażnienia skóry. Dotychczas najżywniejsze organa; tym sposobem przeciaga on chorobę na części ciała mniej delikatne i daje większą łatwość wyliczenia takowej. Najznakomitsi lekarze zalecają go przeciw **katarom, kaszłom, nieżytowi oskrzeli, chorobom gardła, tętnu, grypie, różniowici, bółom w kręczyżach t. p.** Użycie tego papieru bardzo proste: jedynie przyłożenie wystarcza i nie pozostawia tylko lekkie świerzbienie. Cena pudełka 1 fr. 50 ct. w **Parżu.**

Dostać można w Krakowie w aptekach pp. J. Trauczyńskiego, W. Redyka, K. Wisniewskiego. (2625-18)

DO SPRZEDANIA
DWIE BURKI,
jedna z pięknego koryta, nowa, druga z grubego
skóry, mało używana. Wiadomość przy ul. Pi-
arskiej, pod Nr. 6 u stróża. (2644-2-3)



Pierwszy i najlepszy oryginalny
wyrob c. k. uprzyw.

piece regulacyjne
do napełniania

fabryki firmy 2608 4-)

R. Geburth,
c. k. nadwornego maszynisty,
są do nabycia w **WIEDNIU,**
VII., Kaiserstrasse 7.

Illustr. cenniki darmo i opłatnie

**PRAWDZIWE
PIGULKI MORISONA**
1881
Pa Arthaud Moulin.
Najlepsze ze środków czyszczących i przeczyszczających krew we wszelkich stłobiacach złego przytomu, nadto w zółtach, liszajach, wyprzutach skórnych i zepsuciu krwi.
Skład główny w PARYŻU u p. Arthaud Moulin aptekarzy, 30, ulica Louis le Grand, — w KRAKOWIE w aptece W. Redyka, w apt. Tranczyńskiego i w apt. Konst. Wiszniewskiego, — w CZERWONKACH w apt. p. Golichowskiego, — we LWOWIE w aptece p. Krzyżanowskiego. [2452 39]

Do dnia 15 listopada odbywać
się będzie (2662-13)
w księgarni K. Bartoszewicza
(Rynek, hotel Drezdeński)
wyprzedaż
książek wysortowanych
(wyszłych przed rokiem 1876)
po cenie niższej.


Poszukuje się LOKOMOBILU

o sile 8 – 10 koni, używanego ale w zupeł-
ności dobym stanie i **turaku**, który
mógł być do tegoż lokomobila zastosowa-
ny. Także **maszyny do roбления**
cegły, w rabinajęcej 20 000 sztuk dziennie,
również używane ale d brej; **10 krów**
holenderskich, zdrowych, jak najlep-
szych na mleko, chociażby i starych.
Listowne zgłoszenia pod adresem: **E. C.**
Kraków, ul. Karmelicka, Nr. 4.
(2660-1-3)

Do salonu mód paryskich
przy ulicy Wiśniej Nr. 9,
nadszedł świeży transport **kapelu-**
sz (o! 6 zlr. wwyż) **kwiatów**
i płór. **Pracownia sukien**
wykonywa jak najspieszniej zamów. en a
na wies za zaliczką. (2575 3 6)

Klementyna Chojęcka.

**ŚLIWKI
i powidła**
prawdziwe tureckie, świeże, nadeszły
do handlu pod firmą (2513-6-10)
H. Kretschmer w Krakowie,
róg Rynku i ul. Szezwskiej L. 2.



PİLULE
DE PILNARD
A l'iodure ferreux inaltérable
Sans odeur ni saveur de fer ni d'iod.
L'ACADEMIE DE MEDECINE
a decide le 19 août 1850.

PIGULKI BLANCARDA
używają się przeciw
chorobom skroflicznym,
niedokrwistości.
słabemu rozwojowi organizmu, etc.
Wymagać należy podpis wynalazcy
jak obok znajdujący się u spodu na
etykiecie zielonej.

Wstrzegać się fałszerstw i
naśladownictwa

aptekach pp. J. Trauczyńskiego, W. Retyka
(2451-9),
eggo.

N. B. — Ne doivent être confondus, comme préparés par l'ature que le Placenta de l'Amme qui se présentent un CACHET D'ARGENT REACTIF, rose à la partie inférieure du bouchon, et la signature et desseins.

Monard PHARMACIEN,
Rue Bonaparte, 40.
A PARIS

W KRAKOWIE
Konst. Wisztiew

ABRICOTINE

Likier wytworzony z wysmienitego
owocu Moreli

LIQUEUR D'OR

Wsmacniający i uleatwiający trawienie

Fabryka specyjalna u Pana Garnier
w ENGHEN-LES-BAINS, POD PARYŻEM.

Dostać można w Krakowie: w cukierni
PP. Reimann i Rudekiewicz

Dla uniknięcia fałszerstw należy wy-
magać prawdziwej marki handlowej
Likieru Garnier. W Krakowie znajdu-
je się tylko skład prawdziwych abricot-
tyn w cukierni PP. Rehmana i Hen-
richa i w sklepie P. Hawelki. (2450-99)

POSZUKUJE SIĘ
A P T E K I
Galicji lub Szlasku austriackim, z zadatkami
najmniej **10 do 12.000 złr. w. a.**, do na-
cya. Oferty uprasza się pod a. resm. **A. Spie-
el, Beuthen O./Schlesien.** (2647-23)

Ein wahrer Schatz

für die unglücklichen Opfer der **Selbstbe-
flekung (Onanie)** u. geheimen Ausschwei-
fungen ist das berühmte Werk:

Dr Retau's Selbstbewahrung.

78 Auflage. Mit 27 Abbild. Preis 2 fl.
Lese es Jeder, der an den **scheußlichen**
Folgen dieses Lasters leidet, seine aufrichti-
gen Belohnungen **retten** jährlich Tausende
vom sichern Tode. — Zu beziehen durch
G. Pönicke's **Schulbuchhandlung** in Leipzig,
sowie durch jede Buchhandlung. In **Krakau**
vorrätig in der Buchhandlung von **J. M. Him-
melblau.** (1813-7-12)

Osiadłem w Wieliczce
jako lekarz praktyczny. (2567-5-6)

JÓZEF T. KOWNACKI,
Dr. wszech nauk lekarskich.

Dr. Henryk Mendelsburg
b. sekundaryusz szpitala wiedeńskiego.
mieszka przy ulicy Grodzkiej pod L. 27, drugie piętro,
ordynuje od godz. 3 do 4 popołudniu. (2582-3 5)

UBOGIM UDZIELA PORADY LEKARSKIEJ BEZPŁATNIE

Oslabienia męzkie, choroby nerwów, tajne grzechy młodości i wyuzdania

Dra Wruna

proszek peruwiański
(wyrobiony z ziół peruwiańskich).

Proszek peruwiański jest jedyne i wyłącznie na to odpowiednie, aby zapobiedz każdemu osłabieniu części rodnych i płciowych i tym sposobem usunąć nie żęczyzny osłabienie męzkie (Impotencya), a u kobiet niezdolność. Również jest nieocenionym środkiem leczniczym we wszystkich zbroczeniach nerwowego, w osłabeniach spowodowanych wstrząskami, utraty soku i krwi, a szczególnie w osłabieniach męzkiej walekości wywołanej wzmogutą i nocnych polucyją (jako jedynych skutków osłabienia); również we wszystkich chorobach nerwowych jak: osłabieniu zmysłów, utracie siły ciała, bólach w krzyżach, piersi i głowy, migrenie, osłabieniu, melancholii, uporczywym zatkaniu, nerwowem drżeniu rąk i nog, niedokrewności itd. (2485-130)

Zaden środek znany w medycynie nie wylecza tak pewnie i zupełnie w powyższych chorobach, jak Dra Wruna proszek peruwiański; nieszkodliwosć poręczona.

☛ Cena pudełka z dokładnym opisem i ztr. 80 cent. ☛

Składy w **Krakowie** utrzymuje **W. Redyk**, apt. we Lwowie S. Rucker, w Czerniowcach J. Golichowski. — Główny agent: Al. Gieschner, dyplom. aptekarz w Wiedniu, Kaiser Josefstadt 14.

Ces. król.  wył. uprz.

PROSZEK KORNEUBURSKI dla BYDŁA
dla koni, bydła rogatego i owiec

Franciszka Jana Kwizdy w Korneuburgu,
c. k. nadwornego dostawcy i aptekarza obwodowego.

**Używany w masztalarniach Jej Królewskiej
Mości Królowej Angielskiej i Jego Królew-
skiej Mości Króla Pruskiego, Cesarza Niemle-
ckiego, tudzież wielu dostojnych osób z nad-
zwyczajnym skutkiem i odznaczony medalami
w Londynie, Paryżu, Wiedniu, Monachium
i Hamburgu.**

Wznaną jest jako **proszek pożywczy dla bydła** przy regularnem podawaniu według długoletniego wypróbowania, w **braku apetytu, krwawym udoju, dla poprawienia mleka**, jako środek zapobiegający dolegliwości oddychania i trawienia, wzmacnia znacznie naturalną siłę odporną zwierząt przeciw zaraźliwym wpływom i zmniejsza skłonność do żółci i kolek.

Wielmożny Pan Franciszek Jan Kwizda, c. k. nadworny dostawca i aptekarz obwodowy w Korneuburgu.

Dnia 10 lutego b. r. przedpołudniem o godz. 11ej zachorowała bardzo krowa w naszej wielkiej stajni; miała silną gorączkę, bardzo zimne uszy, mocne bóle w bokach, także była na nogach zupełnie sztywną i oczywiście na ciele zapadła. Kazałem jej natychmiast podać dawkę Pańskiego **proszku korneuburskiego dla bydła**, a gdy przyszedłem do stajni o godzinie 3ej popołudniu, była krowa, która w południowej godzinie bardzo mało mleka dała, wolną od gorączki. Dziś drugiego dnia po otrzymaniu czwartej dawki **proszku korneuburskiego dla bydła**, jest zupełnie zdrową i daje znowu 3½ litra mleka.


Wynik Pańskiego **proszku korneuburskiego dla bydła** był tak **świetny**, że zgadzam się w interesie dobro publicznego, jeżeli Pan to pismo ogłosi. (2226)

Graz, Ruckelberg Nr. 20, 12 lutego 1882 r. **B. D.**

W BIAŁKOWIE hurtownie: M. Jawornicki, częściowo: W. Redyk apt.
A. Siedlecki apt., F. Sobierajski apt., E. Stockmar apt., K. Wiszniewski apt.
M. Markiewicz apt., J. Janiga, — **w BIAŁEJ** E. Keller apt., A. Reichert spadk.
apt. J. Knaus, — **w BOCHNI** F. Reiss apt., P. Niedzielski, J. Michnik, —
w BORSZCZOWIE M. Niemcewzski, — **w HORODENCE** M. Akentowicz apt., —
w JAROSŁAWIU Wiktor Rohm apt., J. Wisocki apt., — **w JASLE** Józef Stein-
haus, — **w KRZESZOWICACH** Fr. Vogl, — **w LANKRONIE** (KALWARYA)
Aron Wischnitzer, — **w LIPNIU** August Fuchs apt., — **w MIŁOWCE** M. Qui-
rini apt., — **w MYŚLENICACH** M. Gutmann i Syn, B. Schöngut, — **w NOWYM**
SACZU W. Filipek aptek., R. Jakubowski aptek., Kosterkiewiczowej wdowy
spadkobiercy, — **w PRZEMYŚLU** L. Nahlik aptek., J. Maszewski aptek.
F. Gajdzka, Ed. Machalski, J. Dominikowski, — **w PRZEWORSKU** Feliks
Switalski aptek., — **w ROZWADOWIE** Andrzej Czeniecki aptek., — **w RZE-
SZOWIE** J. Schaitter i Spółka, A. Karpiński aptek., — **w SEDZISZOWIE**
J. Mizerski aptek., — **w STANISŁAWOWIE** Alb. Amirowicz apt., J. Macura
apt., A. Beill apt., — **w STRYJU** J. Zagórski apt., J. Nussenblatt i Spół.,
— **w SADOWEJ WISZNII** J. Włodzimirski apt. — **w TARNOWIE** W. Muldner i Sp.
Fr. R. Leszczyński apt., L. Chodaeki apt., J. Ried apt., — **w ULANOWIE** D. J.
Wróński apt., — **w USTRZYKACH DOŁNYCH** Wanda Rutkowska, — **w WOJ-
NICZU** Karol Nodzyński apt., — **w ZAKLICZYNI** K. Kamienibrodzki apt., —
w ZMIGRODZIE A. Pieszkowski apt., — **w ŻOŁYNI** Borzemski apt., — **w ŻY-
WCU** Ad. Blumenthal apt., J. Hecko apt., I. Kłos apt.

Oprócz tego znajdują się prawie we wszystkich miastach i miasteczkach państwa austriackiego składy, które od czasu do czasu umieszczane bywają w dziennikach prowincjonalnych.

Ażeby zapobiedz fałszowaniu, uprasza się na to uważać, aby na każdej etykiecie był niżej umieszczony podpis w czerwonym kolorze.

 Kto mi wskaże naśladowcę mój uprzywilejowany znak fabryczny w ten sposób, że osobę pociągnąć mogę do sądowego ukarania, otrzyma wynagrodzenie aż do wysokości 500 złr. w. a.

Abolition
in the West Indies

Zmienilem moje mieszkanie.
i przyjmuję obecnie **chorych** szczególnie
z cierpieniami żołądka, przy
Rynku Kleparskim, pod Nr. 9
od godziny 11 do 12.
Dr. wszech med. W. Jaworski,
lekarz w Krakowie. (2642 23)

EKONOM

w średnim wieku — mogący się wykazać
chlubnymi świadectwami, poszukuje (b-
wiązku, który może objąć każdego czasu
Oferty pod lit. **A. D. p. r. Kołaczyce.**
(2495-4-4.)

STOLARZ

uzdolniony we wszelkich wyrobach stolarskich, a szczególnie w meblowych wykwintnych, umiejący rysować, może znaleźć pomieszczenie jako Werkführer w Warszawie. Znajomość języka polskiego jest pożądana. Blizsze szczegóły listownie. Oferty proszę adresować pod lit. **W. W. L** a szawa do pp. **Rajchman i Fendler, Ex** pedycja Ogłoszeń, ulica Senatorska Nr. 22.
(2604-3-3)

Ces. król.  uprzywilej.

Wateczki z waty
zabezpieczające drzwi i okna od zimna
i przesiągów, różnej grubości i w najwię-
kszym wyborze są do nabycia
w Magazynie towarów galanteryjnych
J. Zaplatalskiego
w Krakowie, Rynek, linia A—B.
(2524-8-15)

Nowość!!!

PAPIER LISTOWY

z delikatnymi niebieskimi liniami 75 c. takżsam
z drukowanym monogramem na brzegu zkr. 1 25
za pudełko 50 listów i 60 kopert poleca

Edward Boschan w Wiedniu,
Stepfiansplatz, Jasomirgottstrasse, Nr. 6.

WARENHAUS
 von **franz**
 l., Bauernmarkt
Nr. 1.
Gegründet
 Princip der Firma: Solid und
SEIDENWAREN Taffetas
 Surah (Atlas u.
SAMMTE Haupt-
 Echt englische Paten
 Deutsche u. Lyoner
PLÜSCHE Seiden-Plüsch für Bo
 Seal skin Mohair
 Seal skin Seide
 In allen Farben, gestreiften u. carirt
 Nur **WOLLENSTOFFE**
 schwarze
 Grosse Muster-Collectionen werden
 Effectuirung der Aufträge per Post-Nachnahme
 (2489)



Przyjemnym, lekkim i bez bólu działają zyn-
gólnie polecenia godnym **cierpiącym na ha-**
ciom są z owocu tamarindus indica w **G**
PASTYLKI TAI
które pod względem skutku bezwzględnie rów-
nie jednak znaczną taniocią.
Pastyłki tamaryndowe G. Hell
pigulki naturalne rozmięczenie napępowych
doskonatym środkiem w **zatkaniu stoła** i
Dla zrobienia **oreziwiającego nap-**
nie, nudnościom, we wszystkich chorobach
jako **przejmnie rozswelający środek** służy ta
EKSTRAKT TA
we fiaskach po 75 ct. **Hella** wyroby tam-
prawdziwe do nabycia w **Krakowie** u apt.
Lwowie u p. Mikolascha, Z. Ruckera.

**KRAKOWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO
POGRZEBOWE**
„CONCORDIA”
przy ulicy Nad Rudawą L. 11
(Smoleńsk L. 50),
posiada wyśór
trumien
metalowych i drewnianych,
karawany, powozy, materace, poduszki,
suknie i okrycia do trumien, wieńce, oraz
wszelkie potrzebne przybory pogrzebowe.
Zamówienia pa prowincye wykonywa rzetelnie i szybko.
Adres depesz: Przedsiębiorstwo pogrzebowe „Concordia” Kraków. (2922 6-)
Karawan piękny jest do sprzedania.
I. K. Pekalski.

Une Demoiselle française,
 désire être placée dans une bonne famille.
 S'adresser au Bureau de Madame Gabriel-
 le, plac. Szczerbiński Nr. 9. (2641-3-3)

KAMIENICA

przy ulicy Kanoniczej, pod L. 16 w Krawowie położona, jest z wolnej ręki do sprzedania.

 Pośrednictwo wykluczone. 

Wiadomości udzieli **A. Raczyński**, w biurze filii Banku hipotecznego. (2538-36)

HERBATA

bezpośredniego dowozu, aromatycznych gatunków,
w oryginalnych malowanych, chińskich pudełkach
po 4, 3, 2, 1 kilo

	netto kilo
SONCHONG kwiat w najlęps. czarna	zlr. 6-50
" dobra " " " "	" 5-50
PONGO (herbata rodziny) dobra " " " "	" 4—
KARAWANOVA wyborna " " " "	" 7—
PECCO KWIATOWA najlepsza " " " "	" 7-50
" dobra " " " "	" 5-50
MIEJSZANA CIESARSKA " " " "	" 8—

Rozsyłka 2 kilogram. i opłatna do wszystkich miejsc pocztowych.
(24/19-11-30)

Ad. Goldschmied & Comp. w Tryście.

BRIEFTAUBE

Linhart

WIEN

im Jahre 1842.



billig bei grosser Auswahl.

pr. Meter ö. W. Gulden

Faille und Grosgrain	1—5
u. mit) und Foulards	2—4
Satin merveilleux	2—5

re für Oesterreich-Ungarn

-Velvets	1—4
iden-Sammete.	3—16
atz u. Jacken	3—8
u. 130 $\frac{1}{2}$ m breit {	
für Mäntel. {	6—20

Nouveautés u. Brocaten am Lager.

Feinste rein wollene

Specialitäten in Cachemire

und neueste Fantaisiestoffe

120 $\frac{1}{2}$ m breit {

1—7

umgehend u. franco versendet.

En Gros entsprechender Scnte.

**środkiem przeczyszczającym, szczer-
morojdy, następnie kobietom i dzie-
Hella pracowni starannie zrobione**
IARYNDOWE,
tę są francuskiemu wyrobowi, odróżniają
ena pudełka 75 ct.
sprawiają przecie jako inne drastyczne
szek, niesprawiają zniecia w brzuchu i są
szerszkiej z tego pochodzących cierpień.
ju przeciw **wzburzeniu krwi, migre-**
północnych z wyższą ciepłotą i gorączką,
ulubiony na południu
MARYNDOWY
ryndowe są dobrze i starannie zrobione;
p. E. Stockmara i K. Wiszniewskiego, we

ZDANIE

najznaczniejszych europejskich dzienników o ulepszeniu „hektografu“ tudzież o przyrządzie porządkującym listy, pisma i rachunki.

„Hektograf“ jest bez zaprzeczenia najlepszym a zarazem najtańszym przyrządem pomnażającym, za którego pomocą można na suchu z jednego oryginalnego pisma, rysunku, portretu, lorach atramentowych. Ten przyrząd zresztą w ostatnim czasie wielokrotnie został ulepszony. Maszyna jest teraz tak wydoskonalona, że część negatywną można zmywać tak łatwo, jak kiedyś z tablicy, a nowy atrament daje ciemno czarne odbicia. Urzędy i kancelarye potrzebują przyjmując urzędy pocztowe po niższej cenie portyjnej jak inne druki. **Przyrząd porządkujący listy, pisma i rachunki**, potrzebny dla każdego mającego porządek, jest prawie niezbędny jak **hektograf**, gdyż można w ten sposób włożyć natychmiast wszelkie pisma w porządku alfabetycznym bez poprzedniego opisywania z wierzchu.

Te niezbędne przedmioty poleca namiętniej znana firma.

(2472 2 7)

JÓZEF LEWITUS

w Wiedniu, I, Babenbergerstrasse, Nr. 9.

Składy: w Krakowie u Jana Fischera, Rynek gł. L. 28 w Pałacu Spiskim; we Lwowie u Seyfarttha i Dydyńskiego, skład papieru.

Odpowiedzialny redaktor Drukarni *Kaiserlich*